
Smernice za presojanje sistemov vodenja kakovosti in/ali sistemov ravnanja z okoljem (ISO 19011:2002)

(istoveten EN ISO 19011:2002)

Guidelines for quality and/or environmental management systems auditing (ISO 19011:2002)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 19011:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa0167b3-1339-4e52-9251-2c38617bf9db/sist-en-iso-19011-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa0167b3-1339-4e52-9251-2c38617bf9db/sist-en-iso-19011-2003>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 19011:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa0167b3-1339-4e52-9251-2c38617bf9db/sist-en-iso-19011-2003>

English version

Guidelines for quality and/or environmental management systems auditing (ISO 19011:2002)

Lignes directrices pour l'audit des systèmes de
management de la qualité et/ou de management
environnemental (ISO 19011:2002)

Leitfaden für Audits von Qualitätsmanagement- und/oder
Umweltmanagementsystemen (ISO 19011:2002)

This European Standard was approved by CEN on 9 September 2002.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa0167b3-1339-4e52-9251-2c38617bf9db/sist-en-iso-19011-2003>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

CORRECTED 2003-06-04

Foreword

This document (ISO 19011:2002) has been prepared by Technical Committees ISO/TC 176 "Quality management and quality assurance" and ISO/TC 207 "Environmental management" in collaboration with CMC.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2003.

This document supersedes EN ISO 14010:1996, EN ISO 14011:1996, EN ISO 14012:1996, EN 30011-1:1993, EN 30011-2:1993 and EN 30011-3:1993.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW
Endorsement notice
(standards.iteh.ai)

The text of ISO 19011:2002 has been approved by CEN as EN ISO 19011:2002 without any modifications.

[SIST EN ISO 19011:2003](#)

NOTE Normative references to International Standards are listed in Annex ZA (normative).

[2c38617bf9db/sist-en-iso-19011-2003](#)

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their relevant European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod.), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 9000	2000	Quality management systems - Fundamentals and vocabulary	EN ISO 9000	2000

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 19011:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa0167b3-1339-4e52-9251-2c38617bf9db/sist-en-iso-19011-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa0167b3-1339-4e52-9251-2c38617bf9db/sist-en-iso-19011-2003>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 19011:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa0167b3-1339-4e52-9251-2c38617bf9db/sist-en-iso-19011-2003>

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 19011

First edition
2002-10-01

Guidelines for quality and/or environmental management systems auditing

*Lignes directrices pour l'audit des systèmes de management de la qualité
et/ou de management environnemental*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 19011:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa0167b3-1339-4e52-9251-2c38617bf9db/sist-en-iso-19011-2003)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa0167b3-1339-4e52-9251-
2c38617bf9db/sist-en-iso-19011-2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa0167b3-1339-4e52-9251-2c38617bf9db/sist-en-iso-19011-2003)



Reference number
ISO 19011:2002(E)

© ISO 2002

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 19011:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa0167b3-1339-4e52-9251-2c38617bf9db/sist-en-iso-19011-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa0167b3-1339-4e52-9251-2c38617bf9db/sist-en-iso-19011-2003>

© ISO 2002

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Printed in Switzerland

Contents

	Page
Foreword	iv
Introduction.....	v
1 Scope	1
2 Normative references.....	1
3 Terms and definitions	1
4 Principles of auditing.....	3
5 Managing an audit programme	4
5.1 General	4
5.2 Audit programme objectives and extent.....	6
5.4 Audit programme implementation.....	8
5.5 Audit programme records	8
5.6 Audit programme monitoring and reviewing	9
6 Audit activities	9
6.1 General	9
6.2 Initiating the audit	11
6.3 Conducting document review	13
6.4 Preparing for the on-site audit activities	13
6.5 Conducting on-site audit activities	14
6.6 Preparing, approving and distributing the audit report	20
6.6.1 Preparing the audit report	20
6.6.2 Approving and distributing the audit report.....	20
6.7 Completing the audit.....	21
6.8 Conducting audit follow-up.....	21
7 Competence and evaluation of auditors.....	21
7.1 General	21
7.2 Personal attributes	22
7.3 Knowledge and skills	22
7.4 Education, work experience, auditor training and audit experience	25
7.5 Maintenance and improvement of competence	27
7.6 Auditor evaluation.....	28

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, part 3.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards accepted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the members casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 19011 was prepared jointly by Technical Committee ISO/TC 176, *Quality management and quality assurance*, Subcommittee SC 3, *Supporting technologies*, and Technical Committee ISO/TC 207, *Environmental management*, Subcommittee SC 2, *Environmental auditing and related environmental investigations*.

This first edition of ISO 19011 cancels and replaces ISO 10011-1:1990, ISO 10011-2:1991, ISO 10011-3:1991, ISO 14010:1996, ISO 14011:1996 and ISO 14012:1996.

[SIST EN ISO 19011:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa0167b3-1339-4e52-9251-2c38617bf9db/sist-en-iso-19011-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa0167b3-1339-4e52-9251-2c38617bf9db/sist-en-iso-19011-2003>

Introduction

The ISO 9000 and ISO 14000 series of International Standards emphasize the importance of audits as a management tool for monitoring and verifying the effective implementation of an organization's quality and/or environmental policy. Audits are also an essential part of conformity assessment activities such as external certification/registration and of supply chain evaluation and surveillance.

This International Standard provides guidance on the management of audit programmes, the conduct of internal or external audits of quality and/or environmental management systems, as well as on the competence and evaluation of auditors. It is intended to apply to a broad range of potential users, including auditors, organizations implementing quality and/or environmental management systems, organizations needing to conduct audits of quality and/or environmental management systems for contractual reasons, and organizations involved in auditor certification or training, in certification/registration of management systems, in accreditation or in standardization in the area of conformity assessment.

The guidance in this International Standard is intended to be flexible. As indicated at various points in the text, the use of these guidelines can differ according to the size, nature and complexity of the organizations to be audited, as well as the objectives and scopes of the audits to be conducted. Throughout this International Standard, supplementary guidance or examples on specific topics are provided in the form of practical help in boxed text. In some instances, this is intended to support the use of this International Standard in small organizations.

Clause 4 describes the principles of auditing. These principles help the user to appreciate the essential nature of auditing and they are a necessary prelude to clauses 5, 6 and 7.

Clause 5 provides guidance on managing audit programmes and covers such issues as assigning responsibility for managing audit programmes, establishing the audit programme objectives, coordinating auditing activities and providing sufficient audit team resources.

Clause 6 provides guidance on conducting audits of quality and/or environmental management systems, including the selection of audit teams.

Clause 7 provides guidance on the competence needed by an auditor and describes a process for evaluating auditors.

Where quality and environmental management systems are implemented together, it is at the discretion of the user of this International Standard as to whether the quality management system and environmental management system audits are conducted separately or together.

Although this International Standard is applicable to the auditing of quality and/or environmental management systems, the user can consider adapting or extending the guidance provided herein to apply to other types of audits, including other management system audits.

This International Standard provides only guidance, however, users can apply this to develop their own audit-related requirements.

In addition, any other individual or organization with an interest in monitoring conformance to requirements, such as product specifications or laws and regulations, may find the guidance in this International Standard useful.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 19011:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa0167b3-1339-4e52-9251-2c38617bf9db/sist-en-iso-19011-2003>

Guidelines for quality and/or environmental management systems auditing

1 Scope

This International Standard provides guidance on the principles of auditing, managing audit programmes, conducting quality management system audits and environmental management system audits, as well as guidance on the competence of quality and environmental management system auditors.

It is applicable to all organizations needing to conduct internal or external audits of quality and/or environmental management systems or to manage an audit programme.

The application of this International Standard to other types of audit is possible in principle, provided that special consideration is paid to identifying the competence needed by the audit team members in such cases.

2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through references in this text, constitute provisions of this International Standard. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent edition of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to apply. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 9000:2000, *Quality management systems — Fundamentals and vocabulary*

ISO 14050:2002, *Environmental management — Vocabulary*

3 Terms and definitions

For the purposes of this International Standard, the terms and definitions given in ISO 9000 and ISO 14050 apply, unless superseded by the terms and definitions given below.

A term in a definition or note which is defined elsewhere in this clause is indicated by boldface followed by its entry number in parentheses. Such a boldface term may be replaced in the definition by its complete definition.

3.1 audit

systematic, independent and documented process for obtaining **audit evidence** (3.3) and evaluating it objectively to determine the extent to which the **audit criteria** (3.2) are fulfilled

NOTE 1 Internal audits, sometimes called first-party audits, are conducted by, or on behalf of, the organization itself for management review and other internal purposes, and may form the basis for an organization's self-declaration of conformity. In many cases, particularly in smaller organizations, independence can be demonstrated by the freedom from responsibility for the activity being audited.